



# 第一拖拉机股份有限公司

## FIRST TRACTOR COMPANY LIMITED\*

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(股份編號：0038)

### 二 零 零 八 年 中 期 業 績 公 告

#### 財務摘要

營業收入	:	人民幣4,040,685,000元
歸屬予母公司權益股東應佔溢利	:	人民幣77,943,000元
每股盈利	:	人民幣9.21分

第一拖拉機股份有限公司(「**本公司**」)董事(「**董事**」)會(「**董事會**」)欣然宣佈本公司及其附屬公司(合稱為「**本集團**」)截止二零零八年六月三十日止六個月(「**報告期內**」)之未經審核簡明綜合中期業績，連同二零零七年同期比較數字。本簡明綜合中期財務報表並未經審核，但經本公司審核委員會(「**審核委員會**」)審閱。

董事會建議不派發截至二零零八年六月三十日止六個月的中期股息。

**簡明綜合收益表**

截至二零零八年六月三十日止六個月

	附註	截至六月三十日 止六個月	
		二零零八年 未經審核 人民幣千元	二零零七年 未經審核 人民幣千元
營業收入	3	4,040,685	3,595,702
銷售成本		(3,532,576)	(3,141,865)
毛利		508,109	453,837
其他收入及收益	3	71,064	128,608
銷售及分銷費用		(148,020)	(116,895)
管理費用		(223,517)	(239,395)
其他費用		(57,764)	(27,324)
財務費用	4	(21,568)	(14,979)
應佔聯營公司之溢利及虧損		(2,111)	(3,150)
<b>除稅前溢利</b>	5	<b>126,193</b>	180,702
稅項	6	(38,908)	(50,819)
<b>本期溢利</b>		<b>87,285</b>	129,883
歸屬於：			
母公司權益股東應佔溢利		77,943	119,730
少數股東權益		9,342	10,153
		87,285	129,883
<b>母公司普通股權益持有人應佔每股盈利</b>	8		
基本		人民幣9.21分	人民幣15.25分

**簡明綜合資產負債表**

二零零八年六月三十日

	附註	二零零八年 六月三十日 未經審核 人民幣千元	二零零七年 十二月三十一日 經審核 人民幣千元
<b>非流動資產</b>			
物業、廠房及設備		1,235,440	1,256,455
預付土地租金		30,416	30,374
商譽		52,990	52,990
聯營公司權益		18,489	19,800
可供出售的投資		131,669	187,150
應收貸款		214,949	83,554
遞延稅項資產		38,001	28,331
非流動資產總額		<b>1,721,954</b>	1,658,654
<b>流動資產</b>			
存貨		886,813	841,800
應收賬款及應收票據	9	1,443,520	925,946
應收貸款		168,913	194,215
應收貼現票據		127,003	56,053
預付款、按金及其他應收款		623,693	465,326
按公允價值計入損益之權益投資		28,596	47,365
已抵押存款		263,254	151,640
現金及現金等價物		881,190	1,147,084
流動資產總額		<b>4,422,982</b>	3,829,429

<b>流動負債</b>			
應付賬款及應付票據	10	<b>1,646,089</b>	1,144,065
其他應付款及預提費用		<b>597,857</b>	575,971
客戶存款		<b>128,489</b>	131,231
同業及其他金融機構存入和拆入款項		<b>20,000</b>	—
附帶利息之銀行借款		<b>496,000</b>	459,900
應付稅項		<b>47,961</b>	20,824
準備		<b>40,247</b>	34,153
流動負債總額		<b>2,976,643</b>	2,366,144
<b>淨流動資產</b>		<b>1,446,339</b>	1,463,285
<b>資產總額減流動負債</b>		<b>3,168,293</b>	3,121,939
<b>非流動負債</b>			
附帶利息之銀行借款		<b>250,000</b>	214,000
遞延收入		<b>108,944</b>	105,154
遞延稅項負債		<b>13,709</b>	25,225
準備		<b>21,329</b>	24,667
非流動負債總額		<b>393,982</b>	369,046
<b>淨資產</b>		<b>2,774,311</b>	2,752,893
<b>權益</b>			
<b>母公司的權益所有者應佔權益</b>			
已發行股本		<b>845,900</b>	845,900
儲備		<b>1,744,923</b>	1,703,768
建議末期股息		—	25,377
		<b>2,590,823</b>	2,575,045
<b>少數股東權益</b>		<b>183,488</b>	177,848
權益總額		<b>2,774,311</b>	2,752,893

附註：

## 1. 編製基準及會計政策

本未經審核簡明綜合中期財務報表是按照香港會計準則（「香港會計準則」）第34號「中期財務報告」編製的。除了若干按公允價值計算的權益投資外，未經審核簡明綜合中期財務報表乃按歷史成本法編製。除了以下會影響本集團並且在本期財務報表中首次採用新的和修訂的香港財務報告準則（「香港財務報告準則」，同時包括香港會計準則及其詮釋），本中期財務報表中採用的會計政策和編製基準都與截止於二零零七年十二月三十一日止年度財務報表一致：

香港（國際財務報告詮釋委員會） — 詮釋第11號	香港財務報告準則第2號：集團及司庫股份交易
香港（國際財務報告詮釋委員會） — 詮釋第12號	服務特許權安排
香港（國際財務報告詮釋委員會） — 詮釋第14號	香港會計準則第19號：對界定利益資產、最低 資金規定及其相互作用之限制

香港（國際財務報告詮釋委員會）— 詮釋第11號要求僱員所獲授認購本集團權益工具的權利的安排，須入賬列為權益交易計劃，即使該等工具乃由本集團向另一方購買或由股東提供所需權益工具。香港（國際財務報告詮釋委員會）— 詮釋第11號亦注明在涉及本集團內兩個或以上實體的以股份支付交易的會計方法。由於本集團目前尚無該等交易，故此項詮釋將不會對本集團構成任何影響。

香港（國際財務報告詮釋委員會）— 詮釋第12號要求公共至私人服務經營權安排下的營運商，根據合同安排的條款，將換取建造服務的已收或應收代價確認為一項金融資產及／或無形資產。香港（國際財務報告詮釋委員會）— 詮釋第12號亦注明營運商如何應用現行香港財務報告準則，將自服務經營權安排所產生之責任和權利（據此政府或公共部門實體就興建提供及／或供應公共服務的基本建設授予一份合約）列賬。由於本集團目前尚無該等安排，故此項詮釋將不會對本集團構成任何財務影響。

香港（國際財務報告詮釋委員會）— 詮釋第14號提出，根據香港會計準則第19號僱員福利，如何評估有關定額福利計劃（特別是存在最低供款規定時）未來供款之退款或扣減款額可確認為資產之限額。由於本集團現時並無定額福利計劃，故香港（國際財務報告詮釋委員會）— 詮釋第14號並不適用於本集團，故不可能對本集團產生任何財務影響。

上述會計準則對編製未經審核簡明綜合資產負債表及簡明收益表並無重大影響。

## 已頒佈但尚未生效的香港會計準則及香港財務報告準則的影響

本集團並未於本中期財務報表中應用下列已頒佈但尚未生效的新訂及經修訂的香港會計準則及香港財務報告準則：

香港會計準則第1號 (經修訂)	呈列財務報表 <sup>1</sup>
香港會計準則第1號及第32號 (修訂本)	清盤產生之可沽售財務工具及責任 <sup>1</sup>
香港會計準則第23號 (經修訂)	借貸成本 <sup>1</sup>
香港會計準則第27號 (經修訂)	合併及獨立財務報表 <sup>3</sup>
香港財務報告準則第2號 (修訂本)	股份支付：行權條件及註銷 <sup>1</sup>
香港財務報告準則第3號 (經修訂)	企業合併 <sup>3</sup>
香港財務報告準則第8號	經營分部 <sup>1</sup>
香港 (國際財務報告詮釋委員會) — 詮釋第13號	客戶忠誠獎勵計劃 <sup>2</sup>

<sup>1</sup> 於二零零九年一月一日或之後開始年度期間生效

<sup>2</sup> 於二零零八年七月一日或之後開始年度期間生效

<sup>3</sup> 於二零零九年七月一日或之後開始年度期間生效

香港會計準則第1號 (經修訂) 會影響權益持有人變動及整體收入的呈報。經修訂準則將採用「財務狀況報表」以及「現金流量報表」取代「資產負債表」及「現金流量報表」，並在一份完整的財務報表內提述該兩份報表。

香港會計準則第1號規定披露分類為權益的可認沽工具的若干資料。香港會計準則第32號規定，倘符合若干條件，若干可認沽金融工具及清盤產生的承擔分類為權益。本集團預期該等修訂不可能影響本集團的財務報表。

香港會計準則第23號經修訂後規定，購置、建造或生產合條件的資產之直接應佔借貸成本須予以資本化。由於本集團目前的借貸成本政策符合經修訂準則的規定，故經修訂準則將不會對本集團構成任何財務影響。

香港會計準則第27號 (經修訂) 規定將子公司擁有股東權益變動列作股權交易。因此，該變動對商譽並無影響，亦不會產生收益或虧損。此外，該經修訂準則更改了子公司產生的虧損以及對子公司喪失控制權的會計處理方法。香港財務報告準則第27號中所引入的更改須於未來應用，並將影響日後進行的收購及與少數股東之間的交易。

香港財務報告準則第2號(修訂本)限制將「行權條件」的定義界定為包括明確或暗示規定提供服務的條件。其餘任何情況均為非行權條件，該等條件須在決定所授出股權工具之公允價值時予以考慮。當非行權條件在實體或對方的控制下未能得到滿足時，該獎勵不能行使，該等情形須視為註銷。

香港財務報告準則第3號(經修訂)引入與企業合併相關會計處理的一系列更改，該等變化將對已確認商譽的數額、收購發生期間的所申報業績及未來報告的業績產生影響。此準則中所引入的更改須於未來應用，並將影響日後進行的收購及與少數股東之間的交易。

香港財務報告準則第8號，將會取代香港會計準則第14號分部報告，指明實體的總決策人就向分部分配資源與評估其業績用途，應如何根據其組成部分的訊息呈報有關其營運分部的資料。該準則亦規定須披露分部提供的產品及服務、本集團經營業務的所在地區，以及來自本集團主要客戶的收入的資料。

香港(國際財務報告詮釋委員會) — 詮釋第13號規定，客戶所獲授予作為銷售交易一部分之忠誠獎勵積分，須作該銷售交易之獨立部分列賬。銷售交易所收取之代價須在忠誠獎勵積分與銷售其他部分之間作分配。有關分配至忠誠獎勵積分之款額乃經參考其公允值而釐定，並在有關獎勵可贖回或負債已獲清償前予以遞延。由於本集團現時並無客戶忠誠獎勵積分，故香港(國際財務報告詮釋委員會) — 詮釋第13號並不適用於本集團，故不可能對本集團產生任何財務影響。

本集團正在評估於初步採納期間，該等新訂／經修訂準則對本集團業績及財政狀況的影響。到目前為止本集團認為，該等新訂及經修訂香港財務報告準則對本集團的營運業績和財務狀況應無重大影響。

## 2. 分類資料

分類資料按業務分類(即本集團的主要分類報告方式)呈列。就釐定地區分類而言，本集團乃按照客戶的所在地劃分收入，而資產則按資產的所在地劃分。由於本集團90%以上的收入源自中國大陸的客戶，及90%以上的資產位於中國大陸，故不再呈列地區分類資料。

本集團的業務乃按照經營的性質及所提供的產品及服務組織及管理。本集團各項業務類別代表提供產品及服務的策略性單位，而每個業務單位均須承擔及可獲取與其他業務類別不同之風險及回報。五個業務分類概述如下：

- (a) 從事製造及銷售農業機械(包括拖拉機、收穫機、相關零部件)的「農業機械」分類；
- (b) 從事製造及銷售工程機械和路面機械的「工程機械」分類；
- (c) 從事貸款、貼現票據及接納存款服務的「金融業務」分類；
- (d) 從事製造及銷售柴油發動機及燃油噴射泵的「柴油發動機及燃油噴射器」分類；及
- (e) 主要包括製造及銷售生化產品的「其他」分類。

下表呈列本集團主要業務分類之收入及業績：

	農業機械		工程機械		金融業務		柴油發動機及燃油噴射		其他		抵銷		綜合	
	二零零八年	二零零七年	二零零八年	二零零七年	二零零八年	二零零七年	二零零八年	二零零七年	二零零八年	二零零七年	二零零八年	二零零七年	二零零八年	二零零七年
	未經審核	未經審核	未經審核	未經審核	未經審核	未經審核	未經審核	未經審核	未經審核	未經審核	未經審核	未經審核	未經審核	未經審核
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
截至六月三十日止六個月														
分類收入：														
對外銷售	2,656,944	2,435,904	894,016	821,275	—	—	489,725	338,523	—	—	—	—	4,040,685	3,595,702
分類間的收入	323,195	196,090	37,069	10,198	9,029	8,765	247,626	170,030	—	—	(616,919)	(385,083)	—	—
其他收入及收益	—	—	—	—	22,160	12,398	—	—	—	—	—	—	22,160	12,398
合計	<u>2,980,139</u>	<u>2,631,994</u>	<u>931,085</u>	<u>831,473</u>	<u>31,189</u>	<u>21,163</u>	<u>737,351</u>	<u>508,553</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>(616,919)</u>	<u>(385,083)</u>	<u>4,062,845</u>	<u>3,608,100</u>
分類業績	<u>95,253</u>	<u>83,571</u>	<u>(40,544)</u>	<u>(11,838)</u>	<u>21,402</u>	<u>14,282</u>	<u>80,510</u>	<u>48,548</u>	<u>—</u>	<u>(141)</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>156,621</u>	<u>134,422</u>
利息、股息及投資收益													9,270	82,835
出售一間附屬公司之收益													—	90
未能分配之費用													(16,019)	(18,516)
財務費用													(21,568)	(14,979)
應佔聯營公司之溢利及虧損	—	—	—	—	—	—	—	—	(2,111)	(3,150)	—	—	(2,111)	(3,150)
除稅前溢利													126,193	180,702
稅項													(38,908)	(50,819)
本期溢利													<u>87,285</u>	<u>129,883</u>

### 3. 營業收入，其他收入及收益

營業收入即公司營業額，為銷貨之發票金額扣除貿易折扣和退貨後之淨額，不包括銷售稅和集團內部交易額。

營業收入、其他收入及收益之分析如下：

	截至六月三十日 止六個月	
	二零零八年 未經審核 人民幣千元	二零零七年 未經審核 人民幣千元
<b>營業收入</b>		
產品銷售	<b>4,040,685</b>	<b>3,595,702</b>
<b>其他收入</b>		
銀行利息收入	5,073	1,076
金融業務之利息收入	21,711	11,468
雜項銷售溢利	22,276	15,904
租金收入	865	2,445
上市投資之股息收入	59	70
其他	16,942	15,866
	<b>66,926</b>	<b>46,829</b>
<b>收益</b>		
出售可供出售投資之收益	4,138	73,780
出售按公允價值計入損益的 上市權益投資收益，淨額	—	5,730
按公允價值計入損益的上市權益投資之 公允價值收益，淨額	—	2,179
出售一間附屬公司之收益	—	90
	<b>4,138</b>	<b>81,779</b>
	<b>71,064</b>	<b>128,608</b>

#### 4. 財務費用

	截至六月三十日 止六個月	
	二零零八年 未經審核 人民幣千元	二零零七年 未經審核 人民幣千元
銀行貸款及其他貸款之利息支出	<u>21,568</u>	<u>14,979</u>

#### 5. 除稅前溢利

除稅前溢利已經扣除／(計入) 下列各項：

	截至六月三十日 止六個月	
	二零零八年 未經審核 人民幣千元	二零零七年 未經審核 人民幣千元
折舊	61,010	54,549
物業、廠房及設備之減值	11,000	—
應收賬款減值準備，淨額	18,337	17,469
出售按公允價值計入損益的 上市權益投資虧損／(收益)，淨額	10,502	(5,730)
按公允價值計入損益的上市權益 投資之公允價值虧損／(收益)，淨額	4,208	(2,179)
金融業務之利息開支	3,006	1,094
其他應收款減值準備	1,192	781
應收貼現票據減值準備，淨額	717	(1,345)
預付土地租金攤銷	590	366
出售物業、廠房及設備虧損	227	2,227
金融業務之利息收入	(21,711)	(11,468)
銀行利息收入	(5,073)	(1,076)
出售可供出售投資收益	(4,138)	(73,780)
陳舊存貨準備撥回，淨額	(3,434)	(4,022)
總租金收入	(865)	(2,445)
應收貸款之減值準備／(撥回)，淨額	(537)	1,676
上市投資之股息收入	(59)	(70)
出售一間附屬公司之收益	—	(90)

## 6. 稅項

	截至六月三十日 止六個月	
	二零零八年 未經審核 人民幣千元	二零零七年 未經審核 人民幣千元
本集團		
本期 — 中國企業所得稅	48,825	62,233
遞延稅項	(9,917)	(11,414)
本期稅項支出總額	<u>38,908</u>	<u>50,819</u>

由於本集團並無源自香港之應課稅溢利，故並無就截至二零零八年及二零零七年六月三十日止兩個期間之香港利得稅作出撥備。

本公司及其大部分附屬公司之中國企業所得稅乃根據有關現行法例解釋及常規釐定之應課稅溢利的18%至25% (截至二零零七年六月三十日止六個月：10%至33%) 稅率計算。

於中國大陸境外經營之附屬公司須按適用於其進行經營之司法權區之稅率繳交所得稅。由於期內本集團並無有關應課稅溢利 (截至二零零七年六月三十日止六個月：無)，故並無就境外所得稅作出撥備。

## 7. 股息

董事會建議不派發截至二零零八年六月三十日止六個月的中期股息 (截至二零零七年六月三十日止六個月：無)。

## 8. 母公司普通股權益持有人應佔每股盈利

截至二零零八年六月三十日止六個月之每股基本盈利乃按歸屬於母公司普通股股東之本期溢利約人民幣77,943,000元 (截至二零零七年六月三十日止六個月：人民幣119,730,000元) 及本期已發行普通股份之加權平均數845,900,000股 (截至二零零七年六月三十日止六個月：785,000,000股) 計算。

由於本公司於兩個期間內概無發生攤薄事件，故此並無呈列截至二零零八年及二零零七年六月三十日止兩個期間之每股攤薄盈利。

## 9. 應收賬款及應收票據

本集團與客戶之貿易主要以信貸方式進行，而客戶一般需要預付款項。授予客戶之信貸期一般為30至90日。

於結算日，已扣除準備後之應收賬款及應收票據淨額按發票日分析其賬齡如下：

	二零零八年 六月三十日 未經審核 人民幣千元	二零零七年 十二月三十一日 經審核 人民幣千元
90天以內	1,093,919	654,962
91天至180天	257,874	162,067
181天至365天	51,096	73,205
1至2年	37,194	32,681
2年以上	3,437	3,031
	<u>1,443,520</u>	<u>925,946</u>

## 10. 應付賬款及應付票據

結算日之應付賬款及應付票據按照發票日分析其賬齡如下：

	二零零八年 六月三十日 未經審核 人民幣千元	二零零七年 十二月三十一日 經審核 人民幣千元
90天以內	1,259,882	787,267
91天至180天	239,227	209,153
181天至365天	70,968	57,333
1至2年	29,389	49,326
2年以上	46,623	40,986
	<u>1,646,089</u>	<u>1,144,065</u>

## 業務回顧

報告期內，在接連發生嚴重特大自然災害和國家繼續實施適度從緊的貨幣政策的情況下，我國國民經濟發展總體依然保持了平穩較快運行的態勢，國內生產總值同比增長10.4%，但增幅回落1.8個百分點。二零零八年國家不斷完善支農惠農政策，發展現代農業，農機購置補貼力度進一步加大，達到人民幣40億元，補貼資金、補貼範圍、補貼品種進一步擴大，進一步調動了農民種糧積極性和購機熱情。上半年，行業大中型拖拉機銷量同比增長19.7%，其中大型輪式拖拉機同比增長37.6%，中型輪式拖拉機同比增長10%，小麥收割機通過改善和增加兼收其他作物等功能，銷量同比增長74.3%，全國耕種收綜合機械化率達到43%，比二零零七年又提高2個百分點。小型輪式拖拉機受國家重點支持大中馬力拖拉機發展及產品功率段向上延伸等因素影響，銷量同比下降10.6%。隨著新農村建設和城市化進程的繼續推進、一些大型基礎性建設項目的相繼開工以及出口需求的推動，工程機械行業延續了高增長的勢頭。但由於原材料、能源價格上漲過快，企業盈利空間受到擠壓，利潤同比降幅較大。

報告期內，本集團積極應對經營環境的變化，堅持以結構調整為主線，聚焦核心能力建設，通過技術創新、管理創新、制度創新和文化創新，不斷推進質量管理、成本管理、採購管理和營銷管理改進步伐，努力化解原材料價格上漲等不利因素，加強預算管理，不斷提升競爭優勢。

**以技術創新和管理創新為手段，加快產品結構調整。**報告期內，本集團積極推進重點項目的建設，一批對本集團產品結構調整影響重大的投資項目相繼建成或啟動，大型輪式拖拉機技術改造項目和增壓柴油機鋼曲軸鍛壓生產線竣工，信息化建設項目有序推進，大功率農用柴油機技術改造項目全面啟動。大型輪式拖拉機技術改造項目已初見成效。上半年，本集團銷售各類大型輪式拖拉機15,136台，同比增長62.4%。

**實施國際營銷策略改進，加快市場結構調整。**報告期內，本集團進一步改進國際營銷策略，加大北美、東歐、西亞等重點國際市場的開拓力度，完成了6個備件中轉庫建設，新增海外經銷商17家；以發揮產品性價比優勢為基礎，推進了適應目標市場要求的產品認證工作，加強了國際市場營銷渠道和服務網絡建設，初步形成了產品系列化、規模化的出口格局；優化了出口產品結構，附加值較高的大型輪式拖拉機出口2,140台，同比增長310%，出口各種產品3,470台，同比增長145.7%，實現出口額61,790,000美元，同比增長126.6%。

**推進產品研發和品質提升，持續提升自主創新能力。**報告期內，制訂和實施了《二零零八年新產品研製與開發計劃》、《二零零八年大中型輪式拖拉機出口產品適應性改進計劃》，通過規範工藝紀律、加大技術攻關等手段，推動產品水平不斷提升；加大新產品研製與傳統產品改進，報告期內，產品開發立項41個，其中：完成柴油機電控項目系統分析、功能設計、部件開發工作，新一代160-200馬力輪式拖拉機研發、新一代70-90馬力系列輪式拖拉機開發、東方紅-LG1304/1504系列拖拉機5項改進以及東方紅-C1602第二代樣機開發等關鍵項目取得了較大進展。

**加強成本和採購管理，有效化解價格上漲壓力。**報告期內，在主要原材料持續漲價、成本不斷增加的經營形勢下，本集團立足發揮規模優勢改進採購管理，依據市場走勢，順應季節特點，實施戰略儲備，對生鐵、輪胎、鋼材等對製造成本影響較大的大宗物資進行連續建儲，有效降低了採購成本；制訂和實施了《價值工程項目計劃》，建立成本核算模型，通過對重點物資採購和生產、銷售等環節實施成本分析，進一步提高了成本控制的能力，實現了成本分析的動態管理。通過上述措施有效地降低了原材料價格持續大幅上漲對本集團盈利的影響。

報告期內，本集團實現營業額人民幣4,040,685,000元，同比增長12.4%，母公司權益所有者應佔盈利人民幣77,943,000元，同比減少人民幣41,787,000元，不計去年同期處置交通銀行股份有限公司股票的一次性投資收益，同比增長11%；每股盈利人民幣9.21分。

**農業機械業務：**報告期內，本集團針對農機市場需求的變化，加大產品和市場結構的調整力度，著力改善內部各項管理，積極創新渠道模式，推進營銷資源整合優化，共計銷售各種型號的農業機械68,369台，其中，銷售大中型拖拉機27,630台，同比增長29.8%；銷售小型輪式拖拉機37,677台，同比下降19.6%；銷售收穫機械1,132台，同比增長59.7%；出口各種農業機械產品2,713台，同比增長190.34%。報告期內，本集團農業機械業務實現營業額人民幣2,656,944,000元，同比增長9.1%，經營業績同比增長14%。

農業機械營業額和經營業績增長主要原因是：附加值較高的大型輪式拖拉機銷售15,156台，同比增加5,825台，增長62.4%，高於行業增幅24個百分點，大型輪式拖拉機市場佔有率達到31.7%，同比提高約5個百分點，大型輪式拖拉機銷售的增加主要來自市場需求較大的90-120馬力段的產品，在該馬力段本集團市場佔有率超過40%；中型輪式拖拉機通過實施與大型輪式拖拉機的營銷整合，資源共享，加大銷售力度，實現銷售11,086台，同比增加1,056台，增長10.5%，與行業增幅基本持平，其中25-40馬力中型輪式拖拉機銷量同比增長28.7%；面對市場需求的變化，小型輪式拖拉機重點進行了技術升級和產品換代，提高產品售價，提升產品盈利能力，在銷量減少的情況下，營業額同比保持增長；收穫機械產品通過促銷庫存和擴展功能，實現了較大幅度的增長。

**工程機械業務：**報告期內，針對各類工程機械產品面臨的不同的市場競爭態勢，本集團有針對性地進行市場、產品的結構調整和營銷策略的改善，加大國際市場開拓和內外部資源的整合力度，大型裝載機、壓路機、攤鋪機等產品銷量同比分別增長約55%、18%和14%，壓路機、攤鋪機市場佔有率均有明顯提高。但由於行業競爭加劇以及原材料、動能漲價等因素，小型工程機械(小型裝載機和液壓挖掘機)銷售同比減少539台；國際市場開拓取得成效，各種類型工程機械產品出口同比增長48%，其中裝載機出口同比增長69%。報告期內，本集團工程機械業務實現營業額人民幣894,016,000元，同比增長8.9%，由於原材料價格大幅上漲，主機售價漲幅偏小以及部分產品未能形成規模優勢等因素，工程機械業務仍然未能扭轉虧損的局面。

**動力機械業務：**報告期內，本集團抓住農業機械和工程機械快速增長的市場機遇，發揮品牌和技術優勢，不斷提升營銷和服務，銷售各種型號的柴油機58,188台(包括對本集團外部銷售38,831台)，同比增長44%。其中：約68%用於配套拖拉機，約20%用於配套收穫機械，約8%用於配套工程機械，其餘5%為發電機組、汽車及船用機等配套。報告期內，本集團動力機械業務實現營業額人民幣489,725,000元(集團間銷售抵銷後)，同比增長44.7%，經營業績同比也有較大幅度的增長。

報告期內，本集團通過實施原材料戰略儲備，調整產品結構，加大大型輪式拖拉機等高附加值產品的銷售，提高產品售價，加強成本控制等措施，最大限度地降低了原材料、能源價格大幅上漲對本集團盈利的影響。報告期內，本集團毛利潤為人民幣508,109,000元，同比增長12%，綜合毛利率12.6%，同比基本持平。

報告期內，在營業額同比增長12.4%的情況下，通過加強和改善管理，本集團銷售費用、管理費用和財務費用三項費用同比增幅僅為5.9%。

於二零零八年六月三十日，本集團應收帳款及應收票據同比增加人民幣517,574,000元，其中：應收帳款增加人民幣534,861,000元，應收票據減少人民幣17,287,000元。應收帳款增加主要是由於二零零八年上半年享受農機購置補貼的項目車銷售資金尚未能收回，該部分補貼資金由國家逐級撥付，因此有所滯後，但收回不存在風險。

於二零零八年六月三十日，通過加強存貨管理、清理社會庫存，在銷售量增加的情況下，存貨同比增幅為5.4%，存貨結構有所調整，1年以上長期存貨同比下降31%。

## 財務比率

項目	計算基準	於二零零八年	於二零零七年
		六月三十日	十二月三十一日
資產負債率	負債總額／資產總額 x 100%	<b>54.85%</b>	49.84%
流動比率	流動資產／流動負債	<b>1.49</b>	1.61
速動比率	(流動資產－存貨)／流動負債	<b>1.19</b>	1.25
債權比率	負債總額／股東權益 x 100%	<b>130.10%</b>	106.22%

註：股東權益不含少數股東權益

## 業務展望

二零零八年下半年，國家為了抑制通脹進一步上升，將會繼續堅持從緊的貨幣政策，加之鋼材等原材料價格的上漲壓力仍然較大和人民幣升值等因素，宏觀經濟運行環境不確定因素仍然較多。從農業機械行業看，由於上半年我國農機購置補貼資金實施70%以上，預計下半年農機銷售勢頭會有所放緩，但在國家不斷重視農業發展的大環境下，農機市場的未來依然看好。國內工程機械行業依然會保持較快增長，此外，四川地震災區重建也將拉動挖掘機、推土機、裝載機等的需求。本集團將會採取措施，繼續貫徹年初制定的經營策略，通過加大研發投入、實施品牌戰略和加快產品結構調整，積極應對經濟運行環境的變化，把握機遇，迎接挑戰。

**農業機械：**加快高技術、高性能、高附加值產品的開發，繼續鞏固和保持大馬力輪式拖拉機國內領先的地位，下半年市場重點為加強新疆及黑龍江市場；完善中型輪式拖拉機產品型譜，加快市場需求旺盛的25-40馬力中型輪式拖拉機的改進，提高性價比，增強市場競爭力；繼續推進營銷整合，優化銷售網絡，實現優勢資源的共享；加快履帶拖拉機技術和產品升級以及變型產品的改進，實現履帶機械業務新突破。完善和推進產品認證，積極開拓國際市場。

**工程機械：**積極應對原材料價格上漲帶來的壓力，通過內部資源整合和提高資產效率，降低運營成本，通過性價比優勢搶佔國際市場，擴大銷售；加強資金管理和費用控制，提高經濟運行質量；加大產品結構調整力度，提升主導產品的核心競爭力，開發滿足出口和國內高端市場需要的產品，增加高附加值產品銷量，明顯改善其經營業績。

**動力機械：**適應非道路用柴油機功率升級、節能環保等技術進步的要求，加快研發能夠滿足不同目標市場的價值高、功率大、排放低、噪音小、油耗低的產品，重點推進柴油機電控系統的開發，並在工程機械和汽車配套市場有所突破；加快推進大功率農用柴油機技改項目，穩定S系列柴油機產品技術，確保出口業務的穩步提高。

**國際業務：**在做好市場細分和產品適應性改進的情況下，加快主機產品適應國際市場需求的改進步伐，重點關注配置、性能和質量，以備件和服務為突破口，優化出口產品結構，加大國際市場重點區域的開拓力度；進一步完善營銷網絡和售後服務體系，制定新的海外經銷商評價體系，完善國際市場信息反饋程序，為國際業務持續發展提供有力支撐。

本公司董事會相信，通過採取上述經營策略，本集團下半年將會穩定發展，實現二零零八年的經營目標。

## **或有負債**

於二零零八年六月三十日，本集團附屬公司鎮江華晨華通路面機械有限公司為本集團客戶向銀行貸款金額人民幣14,000,000元提供擔保。

於二零零八年六月三十日，中國一拖集團財務有限責任公司為一拖國際經濟貿易有限公司向銀行貸款金額人民幣9,000,000元提供擔保。

## **資產抵押**

於二零零八年六月三十日，本集團以賬面總值約人民幣61,133,000元(二零零七年：人民幣62,321,000元)之建築物及機器設備若干作抵押，以取得授予本集團之若干短期銀行貸款。

於二零零八年六月三十日，本集團以賬面總值約人民幣7,991,000元(二零零七年：人民幣8,095,000元)之預付土地租金作抵押，以取得授予本集團之銀行貸款。

於二零零八年六月三十日，本集團約人民幣324,850,000元(二零零七年：人民幣231,117,000元)的應付票據是以本集團約人民幣249,570,000(二零零七年：人民幣147,168,000元)的存款作抵押。

## 貨幣匯兌風險

目前本集團經營活動主要在國內，經營開支和資本收支以人民幣為主，少量以港幣收支，外匯債務主要用於支付境外中介費用及向H股股東派發股息。報告期內本集團未因匯率波動而在經營業務及經營資金方面受到重大影響；本集團現金通常以短期存款形式存於金融機構，銀行貸款均以人民幣幣種借入，並可以人民幣收入償還。

截至二零零八年六月三十日止，本集團並無任何外幣存款質押情況。

於報告期內，本集團並無任何貨幣匯兌風險，亦無任何就貨幣匯兌風險進行對沖的措施。

## H股募集資金使用情況

本公司於二零零七年十月，公開配售60,900,000股H股並在香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）上市，共籌得約人民幣222,000,000元（約港幣229,400,000元）。報告期內，募集資金全部用於本公司輪式拖拉機技術改造項目和補充運營資金。

## 本集團未來所作的重大投資或購入資本資產計劃

報告期內，二零零八年下半年本集團計劃投資人民幣219,260,000元，主要用於大功率農用柴油機項目所需土地購置和建設、大馬力拖拉機技術改造，電子採購平台、協同辦公系統等信息化建設，增壓柴油機鋼曲軸鍛壓生產線等技改技措項目。

## 收購及出售附屬公司

報告期內，本集團概無收購及出售附屬公司股份。

## 股本、可兌換證券、購股權及認股權證

於二零零八年六月三十日止六個月期間，本公司無發行任何可兌換證券、購股權、認股權證或類似權利。

## 購買、出售或購回公司上市股份

於二零零八年六月三十日止六個月期間，本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回任何本公司上市股份。

## 董事、監事及高級管理人員於股份及相關股份及債券之權益或淡倉

於二零零八年六月三十日，本公司董事、監事（「**監事**」）及最高行政人員概無於本公司或其相聯法團（定義見《證券及期貨條例》（香港法例第571章）（「**《證券及期貨條例》**」）第XV部）之任何股份，相關股份或債券中登記擁有根據《證券及期貨條例》第XV部第7及第8分部規定須予知會本公司及聯交所（包括《證券及期貨條例》界定為持有或視為持有的權益）或須記錄在根據《證券及期貨條例》第352條存置的登記冊或另行根據上市公司董事進行證券交易之標準守則及收購守則規定知會本公司及聯交所之權益及淡倉。

## 股東持股和本公司股份結構變化

於二零零八年六月三十日，本公司已發行股數為845,900,000股，股本結構如下：

股份類別	股數	比例 (%)
(1) 尚未流通國有法人股（「 <b>內資股</b> 」）	443,910,000	52.48
(2) 已流通並於聯交所上市股（「 <b>H股</b> 」）	401,990,000	47.52
總股本	<u>845,900,000</u>	<u>100.00</u>

## 主要股東持股情況

於二零零八年六月三十日，擁有須記錄在根據《證券及期貨條例》第336條存置之登記冊的公司股份及相關股份中之權益或淡倉之本公司股東(本公司之董事、監事或最高行政人員除外)列載如下：

### 內資股

股東名稱	權益性質	股份數目 (附註)	佔本公司 已發行股本總數 之概約百分比
中國一拖集團有限公司 (「一拖集團」)	實益擁有人	443,910,000股(好倉)	52.48%

### H股

股東名稱	權益性質	股份數目 (附註)	佔本公司 已發行H股總數 之概約百分比
UBS AG	投資經理	17,046,000(好倉)	5.09%
JPMorgan Chase & Co.	投資經理	20,226,000(好倉)	5.03%
DnB NOR Asset Management (Asia) Limited	投資經理	47,748,000(好倉)	11.88%

附註：「好倉」代表有關實體持有本公司股份的好倉權益。

除上文所披露者外，據本公司董事、監事及高級管理人員所知，於二零零八年六月三十日，概無任何人士(本公司董事、監事或最高行政人員除外)擁有須記錄於本公司根據《證券及期貨條例》第336條存置之登記冊內的本公司股份或相關股份中的任何權益或淡倉。

根據公開信息及據董事所知，本公司於本報告日期的公眾持股量符合聯交所證券上市規則(「上市規則」)的規定。

## 本公司之員工及薪酬

截至二零零八年六月三十日，本公司共有員工8,146人，酬金總額於報告期內約為人民幣77,310,000元。員工之薪酬水平乃與彼等之職責、表現及貢獻相稱。本集團之員工薪酬政策乃由人力資源部門按彼等之功績、資歷及能力為基準制定。

本公司執行董事薪酬之政策乃與彼等之職責、表現及貢獻相稱，並與本集團經營業績結合起來。

本公司在二零零八年上半年採取多種形式「按需培訓」，各類員工受培訓達830人次，提高了本公司員工的職業素質。

## 董事及監事之收購股份及債券權益

截至二零零八年六月三十日止六個月內任何時間，本公司各位董事、監事或其配偶或未成年子女概無獲授予任何權利以致可通過收購本公司之股份或債券獲益；而本公司、控股公司或其附屬公司亦無訂立任何安排使董事或監事可藉此獲得其它法人團體之該等權利。

## 審核委員會

本公司已根據《上市規則》第3.21條成立審核委員會，審核委員會由三名獨立非執行董事組成。

審核委員會已審閱本集團所採納的會計原則、會計準則及慣例，並討論了內部監控及財務報告事項，其中包括審閱本集團截至二零零八年六月三十日止六個月的未經審核中期帳目及本公司二零零八年中期報告。

審核委員會同意本集團截至二零零八年六月三十日止六個月的未經審計半年度賬目所採納的財務會計原則、準則及方法。

## 股份質押

於二零零六年九月二十九日，本公司之控股股東一拖集團質押其持有本公司內資股的50,000,000股予上海浦東發展銀行股份有限公司（「**浦東銀行**」）鄭州分行，以作為獲得浦東銀行向本公司之非全資附屬公司一拖（洛陽）燃油噴射有限公司（「**燃油噴射公司**」）提供的人民幣50,000,000元貸款之擔保，就有關事件，本公司已收到一拖集團及浦東銀行遞送本公司之法團大股東通知並作出公告披露。於報告期內，燃油噴射公司之貸款已到期還清，而該等股份質押已於二零零八年二月解除。

## 重大事項

報告期內，本公司概無重大事項披露。

## 企業管治常規守則

董事會認為本公司於中期業績報告所涵蓋之整個報告期內已遵守《上市規則》附錄十四之企業管治常規守則條文要求，實施良好的管治和披露措施，及完善本公司及其附屬公司的內部監控系統。於報告期間並未有任何違反《上市規則》的情況出現，也並未發生可能會影響本公司之持續經營能力的重大不明朗事件或情況。

## 董事進行證券交易的標準守則

截至二零零八年六月三十日止六個月內，本公司已就董事及監事進行的證券交易，採納了《上市規則》附錄十所載的《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》所規定的標準的行為守則。本公司已向所有董事及監事作出特定查詢，董事及監事已遵守《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》及其行為守則所規定。

## 重大訴訟

於報告期內，本公司董事、監事或高級管理人員並無牽涉重大訴訟或仲裁事項。

承董事會命  
**劉大功**  
董事長

中國•河南省•洛陽市  
二零零八年八月二十二日

於本公告日期，本公司董事會包括十位執行董事即劉大功先生、趙剡水先生、劉文英先生、閆麟角先生、李騰蛟先生、邵海晨先生、李有吉先生、董建紅女士、劉雙成先生、趙飛先生及四位獨立非執行董事即鹿中民先生、陳秀山先生、陳志先生及羅錫文先生。

\* 僅供識別